MAR2016

Marzo 2016ko Martxoa

Filmoteca de Navarra | Nafarroako Filmoteka

Foto portada: *Midiendo el mundo (Die Vermessung der Welt).*
Detlev Buck, 2012.
Azalaren argazkia: *Mundua neurtzen (Die Vermessung der Welt).*
Detlev Buck, 2012.

La sala de proyecciones de la Filmoteca va a tener una densa y diversa programación de contenidos en este mes de marzo. Varios ciclos, sesiones especiales y el rincón destinado al cine local alimentan las propuestas cinematográficas de las próximas semanas.

La selección de **cine imprescindible**, que este año ha avanzado rápidamente, llega a su final, con la proyección de filmes que van desde la década de los 70 hasta el lustro que acabó en 2015. Como complemento a esta muestra, dos ciclos novedosos en nuestra pantalla también traerán películas relevantes de la historia del cine, pero adaptadas a la temática que propone cada uno; por un lado el festival **Cine y dentistas** (en su IV edición), y por otro un acercamiento a las **Matemáticas en el cine**, observado desde varios puntos de vista. Ambas programaciones se reforzarán con sendas exposiciones de materiales odontológicos y matemáticos, ubicados en el hall de la sala de proyecciones durante el mes de marzo.

Dentro del marco de sesiones especiales podemos incluir la dedicada al festival **Punto de Vista**, en la cual se repondrá la sesión ya proyectada el pasado 28 de enero, que recuperaba 2 documentales realizados en el país vasco francés, y muy especialmente en parajes de Navarra. Por otra parte una sesión fomentada por el Club de Lectura Fácil, repone también una cinta programada el pasado mes de enero, *Vicente Ferrer*, con objeto de volver acercarse a la India. Y a este plan de reposiciones, también se suma el nuevo pase del documental *District Zero*, que dejó a una cuantas personas sin butaca en su pase del mes de diciembre.

El capitulo reservado al cine local se representa con un cortometraje de ficción (*Agustín*), y sendos documentales dedicados a los desahucios y al patrimonio etnográfico navarro (*Romerías penitenciales*).

INDICE

IV FESTIVAL DE CINE Y DENTISTAS pág. 03
El hombre que sabía demasiado pág. 04
El diario de Ana Frank pág. 05
Balzac y la joven costurera china pág. 06

CINE IMPRESCINDIBLE pág. 07
Una mujer bajo la influencia pág. 08
La mujer del teniente francés pág. 09
La eternidad y un día pág. 10
De latir, mi corazón se ha parado pág. 11
Redención pág. 12

SESIÓN ESPECIAL
Vicente Ferrer pág. 13

FILMOTECA NAVARRA pág. 14
Agustín pág. 15
Desahuciando el miedo pág. 15
Presentación de las III Jornadas científicas de la Cátedra Archivo del patrimonio inmaterial de Navarra pág. 16
District Zero pág. 17
Romerías penitenciales en Navarra pág. 18

CINE Y MATEMÁTICAS pág. 19
Mi noche con Maud pág. 20
La habitación de Fermat pág. 21
Midiendo el tiempo pág. 22

FOCO PUNTO DE VISTA pág. 23
Garazi pág. 24
The Basques of Santazi pág. 24
O futebol pág. 25

CALENDARIO pág. 26
INFORMACIÓN ÚTIL pág. 27

IV FESTIVAL DE CINE Y DENTISTAS

La odontología y el cine: una historia de amor y desamor

El 8 de noviembre de 1895, cincuenta días antes de que los hermanos franceses Louis y Auguste Lumière inventaran el cinematógrafo, el físico alemán Wilhelm Conrad Röntgen inventó los rayos X. Su descubrimiento, tan cercano en algún modo al cine, se unía así a una serie de avances técnicos que transformaron la odontología. La cuestión es que a finales del siglo XIX, la odontología vivía un dulce amanecer, fundamental para la salud humana. Reinaba la misma luz que alumbró el invento del cine pero, desde el mismo inicio, el cine, tan sensible a la exaltación de los logros de la medicina, se empeñó en dar una imagen de la odontología escasamente enaltecedora. ¿Cómo ha reflejado el cine el mundo de la odontología?

La Filmoteca de Navarra acoge la cuarta edición de este festival, en el que se quiere seguir reflejando este mundo mediante la presentación de tres películas:

El hombre que sabía demasiado, nos muestra que una película de espionaje puede ser un lugar perfecto para un dentista. En 1934 Alfred Hitchcock ya lo había descubierto y por eso convirtió a George Barbor en un malvado odontólogo en cuya consulta tiene lugar uno de los momentos cumbre de la trama.

En *El diario de Ana Frank*, el dentista es el último en incorporarse al grupo escondido. Llega el 17 de noviembre de 1942 y fue Ana quien tuvo que compartir habitación con él. Aunque en principio Ana lo considera un hombre simpático más tarde su relación se tensará. Tenían constantes discusiones a la hora de ocupar el escritorio, pues él lo utilizaba para revisar historiales de antiguos pacientes y ella para escribir.

Balzac y la joven costurera china: ¿qué hace en esta historia sobre revoluciones culturales, adolescentes enamorados y paisajes idílicos, un dentista? La verdad es que mucho, no solo porque el padre de uno de los dos jóvenes tiene esa profesión, e incluso trató al presidente de la República anterior a la Revolución, Jiang Jieshi, así como a Mao y a su esposa, sino porque cuando en el pueblo al que han sido enviados conocen la noticia no dudarán en hacer que el chico le haga un empaste al jefe del poblado utilizando la aguja de una máquina de coser.

CIDE CINE Y DENTISTAS

COENA Colegio Oficial de Odontólogos y Estomatólogos de Navarra

IV FESTIVAL DE CINE Y DENTISTAS

20:00 h.

El hombre que sabía demasiado

(The Man Who Knew Too Much)
(Gran Bretaña, 1934)

Dirección: Alfred Hitchcock.
Guion: Charles Bennett, D.B. Wyndham-Lewis, A.R. Rawlinson, Edwin Greenwood.
Fotografía: Curt Courant (ByN).
Música: Arthur Benjamin.
Intérpretes: Leslie Bank, Peter Lorre, Edna Best, Frank Vosper, Hugh Wakefield, Nova Pilbeam, Pierre Fresnay.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.
Duración: 84 min.

Bob y Jill Lawrence son un matrimonio que está de vacaciones en Suiza con su hija Betty. Allí entablan amistad con Louis Bernard, un francés que recibe un disparo en el corazón mientras baila con Jill.

Justo antes de morir, Louis le pide a Bob que entregue a las autoridades unos documentos que tiene escondidos en su habitación. Bob descubre que Bernard era, en realidad, un espía británico que seguía los pasos de una misteriosa organización que planeaba asesinar a un político extranjero en Londres. A continuación Bob recibe la llamada de un desconocido que le exige que abandone el asunto o su hija sufrirá las consecuencias...

Esta primera versión, que el propio Hitchcock volvería a rehacer en 1956 con James Stewart y Doris Day como cabezas de reparto, fue un gran éxito de crítica y de público que ayudó a establecer la reputación de Hitchcock como un maestro del suspense cinematográfico. El compacto y ágil guión estaba basado en una historia de Bulldog Drummond que había adaptado Charles Bennett con un redactor de periódicos, D.B. Wyndham-Lewis, haciéndose cargo de los diálogos.

19:30 h.

El diario de Ana Frank

(The Diary of Anne Frank)
(EE.UU., 1959)

Dirección: George Stevens.
Guion: Frances Goodrich y Albert Hackett.
Fotografía: William C. Mellor y Jack Cardiff (C).
Música: Alfred Newman.
Intérpretes: Millie Perkins, Joseph Schildkraut, Shelley Winters, Richard Beymer, Gusti Huber, Lou Jacobi, Diane Baker, Douglas Spencer, Dodie Heath, Ed Wynn.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.
Duración: 170 min.

Amsterdam, julio de 1942. Con objeto de escapar de la Gestapo, la familia Frank se esconde en la buhardilla del señor Krater. Allí convivirán con otro grupo de judíos: la familia Van Daan. Todo quedará reflejado en el diario de la pequeña hija de los Frank.

La puesta en escena realizada por Frances Goodrich y Albert Hackett de la adaptación del exitoso *Diario de Anne Frank*, en la cual la película está basada, se estrenó en 1955, tuvo buenas críticas y dejó al público muy impresionado. Este éxito hizo pensar rápidamente en una adaptación al cine y en 1957 el padre de Anne, Otto Frank, (el único superviviente de su familia inmediata) firmó un contrato con 20th Century Fox en el que daba su aprobación.

Se pretendía que los actores de la película fueran los mismos que los de la obra de teatro, pero Susan Strasberg, que había interpretado el papel de Anne en la obra, rechazó la oferta. El papel le fue ofrecido a Natalie Wood quien también lo rechazó lo mismo que finalmente hizo Audrey Hepburn, quien siguió siendo amiga de Otto Frank hasta su muerte en 1980, y fue presidenta de honor de la Anne Frank Educational Trust UK. Después de mucho buscar, el papel principal recayó en la modelo adolescente Millie Perkins.

George Stevens filmó los exteriores en Ámsterdam, en los alrededores de la verdadera casa donde la familia se había ocultado, pero el interior de la misma fue recreado en un estudio de Hollywood. Hubo gran cuidado de lograr que la película pareciera lo más real posible. Otto Frank y uno de los hombres que había ayudado a ocultar a la familia, Johannes Kleiman, fueron llevados como ayudantes técnicos al equipo escenográfico, para que el local pudiera ser reconstruido según sus recuerdos.

Fue candidata a 8 premios Oscar de los que ganó tres: Mejor actriz secundaria, Shelley Winters, Mejor dirección artística y Mejor fotografía.

ASTERTEA **15** MARTES

IV FESTIVAL DE CINE Y DENTISTAS

20:00 h.

Balzac y la joven costurera china

(Xiao cai feng)

(China, Francia, 2002)

Dirección: Dai Sijie.
Guion: Dai Sijie, Nadine Perront
Fotografía: Jean-Marie Dreujou (C).
Música: Wang Pujian.
Intérpretes: Zhou Xun, Chen Kun, Liu Ye, Wang Shuangbao, Cong Zhijun, Wang Hongwei, Xiao Xiong, Ang Zouhui.

Idioma: V.O. en chino mandarin y francés con subtítulos en castellano.
Duración: 116 min.

A principios de los años 70, China sigue estando bajo el yugo de la revolución cultural. Dos adolescentes, Luo y Ma, hijos de intelectuales considerados por el aparato del partido como enemigos del pueblo, son enviados para su reeducación a una región perdida del Tibet.

Ma y Luo van haciéndose a su nueva vida de trabajo agotador en los arrozales hasta que un día conocen al anciano Sastre y a su encantadora nieta. La joven costurera les cuenta que otro joven del programa de reeducación, el Gafotas, hijo de un escritor y una conocida poetisa, esconde debajo de la cama una maleta llena de novelas extranjeras. Los tres deciden robar la maleta y descubren en ella un verdadero tesoro. Toda una literatura eminentemente subversiva, y por supuesto, prohibida. Deben guardar en secreto el descubrimiento. Luo y Ma trabajan de día y leen por la noche a escondidas. Se teje entre los tres protagonistas una relación de amor y amistad.

Candidata al Oscar (Mejor Película Extranjera). Selección Oficial Cannes 2002.

CINE IMPRESCINDIBLE

Uno de los ciclos consolidados en la programación de la Filmoteca de Navarra es el denominado **Cine imprescindible**, dedicado a rescatar de manera ordenada las películas que más impronta han dejado en la Historia del cine. En el fondo, a esto debe dedicarse, en parte, una filmoteca, a mostrar aquellos trabajos que han hecho al cine merecedor de la etiqueta "Séptimo arte". Por quinto consecutivo, la cinemateca navarra organiza esta recogida y oferta de filmes que consideramos necesarios para el mejor entendimiento del clásico interrogante "¿qué es el cine?".

En esta temporada se ha reducido la oferta, para adecuarla a la cada vez mayor propuestas de programaciones en la Filmoteca. En lugar de dedicar 2 sesiones por década, como en ediciones anteriores, se ha seleccionado una, de manera que la evolución se ha acelerado.

En marzo, recordaremos con sendos títulos, las décadas que van de 1970 hasta la actualidad, reservando la última sesión para el decenio presente. Nos acercaremos al cine intenso, vertiginoso y personalísimo de John Cassavetes, abanderado del cine independiente en EEUU, y en la década siguiente al cine del que fuera uno de los representantes del Free Cinema, Karel Reisz, con su peculiar adaptación de la novela *La mujer del teniente francés*. El ciclo avanza por la década de los noventa, con una nueva muestra del cine de Theo Angelopoulos, a quien nos acercamos periódicamente, el cine del nuevo siglo, con una aproximación al llamado nuevo cine francés, y cerraremos el programa "imprescindible", con uno de los filmes más impactantes y premiados de los últimos años (*Redención,* 2011)

MIÉRCOLES **02** ASTEAZKENA

CINE IMPRESCINDIBLE

20:00 h.

Una mujer bajo la influencia

(A Woman Under the Influence)

(EE.UU., 1974)

Dirección y guion: John Cassavetes.
Fotografía: Mitch Breit (C).
Música: Bo Harwood.
Intérpretes: Gena Rowlands, Peter Falk, Katherine Cassavetes, Fred Draper, John Finnegan, Matthew Labyorteaux, Angelo Grisanti.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.
Duración: 148 min.

Nick (Peter Falk) tiene que cargar con la responsabilidad de cuidar a su mujer (Gena Rowlands) que padece inestabilidad emocional. Lucha sin descanso para mantener un ambiente de normalidad a pesar del anormal comportamiento de su mujer; sin embargo, llega un momento en que la situación afecta a sus hijos, de modo que no tendrá más remedio que tomar ciertas medidas.

Con esta película se rinde tributo al cineasta John Cassavetes, probablemente el más representativo del cine independiente estadounidense de los años sesenta y setenta. *Una mujer bajo la influencia* es uno de sus mejores filmes y de los más reconocidos por la industria "oficial". La película es además una buena muestra de la narrativa cinematográfica de este realizador, aparentemente improvisada, con mucho apoyo en sus actores (en esta ocasión su esposa, la extraordinaria Gena Rowlands protagonista de casi todos sus filmes, y amigos), cámara en mano y poca preocupación por los encuadres puros y cuidados. La intensidad del trabajo de los actores y el clima dramático que se vive, son los puntos fuertes de esta película.

Obtuvo 2 nominaciones al Oscar: Mejor actriz (Gena Rowlands) y director, Globo de Oroa la Mejor actriz - Drama (Gena Rowlands) y Concha de Plata del Festival de Cine de San Sebastián, para Gena Rowlands (Mejor actriz).

MIÉRCOLES **09** ASTEAZKENA

CINE IMPRESCINDIBLE

20:00 h.

La mujer del teniente francés

(The French Lieutenant's Woman)

(Gran Bretaña, 1981)

Dirección: Karel Reisz.
Guion: Harold Pinter.
Fotografía: Freddie Francis (C).
Música: Carl Davis.
Intérpretes: Meryl Streep, Jeremy Irons, Hilton McRae, Emily Morgan, Charlotte Mitchell, Leo McKern, Lynsey Baxter.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.
Duración: 123 min.

Inglaterra, 1867. Poco después de conocerse, Charles Smithson y Ernestina se comprometen y deciden casarse muy pronto. Un día, paseando por los acantilados, una joven vestida de negro despierta la curiosidad de Charles. Ernestina le dice que se trata de Sarah Woodrof, conocida como "la mujer del teniente francés", porque años atrás tuvo una relación amorosa con un oficial francés que luego la abandonó. Charles se hace amigo de Sarah y, al verla tan desvalida, decide tomar medidas para garantizarle un futuro digno y fuera del alcance de las habladurías.

Versión cinematográfica de la célebre novela homónima del escritor británico John Fowles editada en 1969. Dirigida por uno de los cineastas estandarte del “Free Cinema” inglés, el ya desaparecido Karel Reisz. Del guión se ocupó el también fallecido premio Nobel de literatura Harold Pinter, y la pareja protagonista estaba formada por la norteamericana Meryl Streep y el inglés Jeremy Irons, que interpretan un ingenioso doble papel, merced a la pirueta del guión, que enlaza el tiempo del relato con el momento del rodaje.

Premios César, candidata a Mejor película extranjera; 5 nominaciones al Oscar: Actriz (Streep), montaje, vestuario, guión adaptado, dirección Artística. Globos de Oro: Mejor actriz - Drama (Meryl Streep). Premios BAFTA: Mejor actriz (Streep), banda sonora y sonido. Premios David di Donatello: Mejor guión extranjero

MIÉRCOLES **16** ASTEAZKENA

CINE IMPRESCINDIBLE

20:00 h.

La eternidad y un día

(Mia aioniotita kai mia mera)

(Grecia, Francia, Italia, Alemania, 1998)

Dirección: Theo Angelopoulos.
Guion: T. Angelopoulos, Tonino Guerra, Petros Markaris, Giorgio Silvagni.
Fotografía: Yorgos Arvanitis y Andreas Sinanos (C).
Música: Eleni Karaindrou.
Intérpretes: Bruno Ganz, Isabelle Renauld, Fabrizio Bentivoglio, Achilleas Skevis, Alexandra Ladikou, Despina Bebedeli, Eleni Gerasimdou, Iris Atziantoniou, Nikos Koudros.

Idioma: V.O. en griego, inglés e italiano con subtítulos en castellano.
Duración: 130 min.

Cuando a Alexander, un escritor griego, le quedan pocos días de vida, necesita resolver un dilema: morir como alguien ajeno a los demás o aprender a amarlos y a comprometerse con ellos. Elegida la segunda vía, lee las cartas de Anna, su esposa fallecida, y cierra su casa en la playa. Un día lluvioso, encuentra a alguien que le ofrece la oportunidad de cumplir su compromiso: un niño albanés al que ayuda a pasar la frontera mientras le cuenta la historia de un poeta griego que vivió en Italia y que, al regresar a Grecia, compraba las palabras olvidadas para escribir poemas en su lengua natal. Entonces el niño juega a buscar palabras para vendérselas.

Este drama doloroso, nostálgico, melancólico, literario y profundamente poético, es una excelente obra que causa una importante conexión sentimental y emocional con el espectador.

Ganadora de la Palma de oro y el Premio de Jurado del festival de Cine de Cannes. También se llevó 7 premios del Festival de cine de Tesalónica (entre ellos el de mejor película, director, guión y música)

MIÉRCOLES **23** ASTEAZKENA

CINE IMPRESCINDIBLE

20:00 h.

De latir, mi corazón se ha parado

(De battre mon cœur s'est arrêté)

(Francia, 2005)

Dirección: Jacques Audiard.
Guion: Tonino Benacquista.
Fotografía: Stéphanie Fontaine (C).
Música: Alexandre Desplat.
Intérpretes: Romain Duris, Aure Atika, Emmanuelle Devos, Niels Arestrup, Jonathan Zaccai, Gilles Cohen, Anton Yakolev, Mélanie Laurent.

Idioma: V.O. en francés con subtítulos en castellano.
Duración: 107 min.

Tom tiene 28 años y está destinado a seguir los pasos de su padre en el sórdido y a veces brutal negocio inmobiliario. Sin embargo, gracias a un encuentro casual, concibe la ilusión de llegar a ser pianista como su madre. Con gran determinación, empieza a prepararse para una audición con una experta pianista china. Como ella no habla francés, la música será el único medio de comunicación entre ambos. En estas circunstancias, su trabajo diario le resultará cada vez más sórdido e insoportable.

El título alude a una canción de Jacques Dutronc (*La fille du Père Noël*, que no se escucha en la película). Es un remake de *Fingers*, largometraje de 1978 dirigido por James Toback que comparte líneas maestras con el original pero que goza de la suficiente autonomía para despegarse de la sombra alargada de su modelo. Audiard propone un zoológico de miserables, de caníbales del asfalto, aves carroñeras que se nutren de la desgracia ajena para salir adelante. Película, por ello, incómoda, indigesta de puro despiadada, nihilista sin concesiones, que propone un espeluznante retrato de vilezas humanas.

Fue premiada con 8 César de la Academia Francesa (Película, Director, Actor, Guión adaptado, Fotografía, etc.), BAFTA al mejor filme en lengua no inglesa, Mejor filme extranjero en el festival de cine europeo de Sevilla, Mejor música (Oso de oro festival de Cine de Berlin), etcétera.

MIÉRCOLES **30** ASTEAZKENA

CINE IMPRESCINDIBLE

20:00 h.

Redención

(Tyrannosaur)
(Gran Bretaña, 2011)

Dirección y guion: Paddy Considine.
Fotografía: Erik Wilson (C)
Música: Dan Baker, Chris Baldwin.
Intérpretes: Peter Mullan, Olivia Colman, Samuel Bottomley, Sian Breckin, Archie Lal, Jag Sanghera, Mike Fearnley, Paul Conway, Lee Rufford

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.
Duración: 92 min.

Joseph (Peter Mullan), un viudo alcohólico, violento y autodestructivo, encuentra una esperanza de redención en Hannah (Olivia Colman), una mujer muy religiosa a la que conoce a raíz de un altercado. Al principio Joseph se burla de su fe y da por supuesto que su vida de creyente debe de ser muy apacible, pero pronto descubre que, por el contrario, está llena de dolor y confusión. A medida que su relación se consolida, ambos se dan cuenta de que el amor y la amistad pueden encontrarse incluso en los lugares más oscuros.

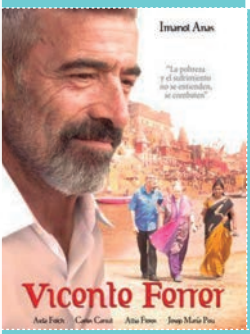
Jeffrey Wells, crítico cinematográfico de *The American* vio el film en el Festival de cine de Los Ángeles e inició una campaña por Hollywood para cubrir los 2.000 dólares que cuesta alquilar una sala proyectora con el objetivo de que gane reconocimiento, siendo esta la primera proyección financiada por un crítico.

Festival de Sundance: World Cinema: Mejor director, Premio Especial del Jurado; British Independent Film Awards: Mejor película, director y actriz (Olivia Colman): Satellite Awards: 2 nominaciones: guión original y actriz (Olivia Colman); Premios BAFTA: Mejor debut británico; Independent Spirit Awards: Nominada a Mejor película extranjera; Festival de Mar del Plata: Premio Especial del jurado, Mejor guión; Festival de Chicago: Hugo de Plata - Mejor actriz (Olivia Colman).

17:00 h.

Vicente Ferrer

(España, 2015)



Dirección: Agustín Crespi
Guion: David Planell y Patrick Buckley
Fotografía: Tote Trenas (C)
Música : Françesc Gener
Intérpretes: Imanol Arias, Aida Folch, Josep María Pou, Carles Canut, Alba Flores, Jaskaran Brady.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 104 min.

La película narra la titánica lucha de Vicente Ferrer por transformar el desértico paisaje de Anantapur en tierra fértil, y por convertir a la casta de los dálits en ciudadanos de pleno derecho en un país donde siempre fueron considerados intocables.

¿Se puede cambiar el destino de millones de personas condenadas a la pobreza, la ignorancia o la enfermedad?

Vicente Ferrer trata de dar respuesta a estas preguntas abordando la vida y la obra social de Vicente Ferrer, el hombre que devolvió la dignidad a la casta de los dálits, también llamados intocables, y transformó una tierra desahuciada en un paisaje fértil y productivo.

La película se centra en los últimos treinta años del jesuita catalán para narrar su batalla contra enemigos que, de entrada, parecen imbatibles. La historia comienza con su regreso a la India en 1969, después de un exilio obligado en España, a donde Ferrer había sido expulsado tras provocar la ira de sectores dirigentes que habían visto en él una seria amenaza para sus intereses.

Sesión organizada en colaboración con la Fundación Vicente Ferrer, el Club de Lectura Fácil de Pamplona y Calícrates.

Entrada libre

FILMOTECA NAVARRA

En esta sección se muestran todas aquellas producciones cinematográficas, en cualquier formato, que tengan vinculación con Navarra.

En una filmoteca se recogen todos aquellos materiales audiovisuales de interés para su conservación y difusión; la sala de proyecciones de la Filmoteca de Navarra, siguiendo con su vocación de servir de escenario para la promoción y reconocimiento de dichas obras, acoge en esta sección dichos documentos.

Cuatro programaciones ocupan esta sección en el mes de marzo. La primera dedicada a mostrar trabajos realizados en nuestra tierra, el corto de ficción *Agustín* (rodado en Pitillas), y el documental *Deshauciando el miedo*, sobre un problema acuciante de nuestra sociedad.

El lunes 7, a las 19:00, se presenta una sesión enmarcada en las III Jornadas científicas de la Cátedra Archivo del patrimonio inmaterial de Navarra / XXXI Jornadas de Cultura tradicional de Ortzadar Euskal Folklore Elkartea, que incluye la proyección de tres audiovisuales.

El jueves 10 se programa de nuevo el documental *District Zero* que, realizada por la productora Navarra Arena Comunicación, forma parte de la campaña "EUsaveLIVES-You Save Lives" por la que Oxfam Intermón y la Comisión Europea quieren poner de relieve la situación en la que se encuentran los refugiados sirios y, por extensión, los refugiados de todo el mundo, así como concienciar sobre el papel de la ayuda humanitaria y la vital importancia que tiene en la vida de millones de personas.

Cierra esta sección dedicada a la muestra de trabajos audiovisuales de nuestra tierra, el documental *Romerías penitenciales de Navarra*, registro en imágenes y sonidos de gran valor etnográfico, que recoge y conserva nuestras tradiciones, gracias al empeño del Museo Etnológico "Julio Caro Baroja", que insiste en esta loable labor archivística.

OSTEGUNA **03** JUEVES

FILMOTECA NAVARRA

20:00 h.

Agustin
(España, 2015)

Dirección: Javier G. Celay.
Producción: Visual Creative P. A., The Farandulers.
Fotografía: Pablo García Sanz (C).
Música: David Pérez Celay.
Intérprete: Txema Blasco.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 8 min.

Un anciano vendedor ambulante genera un mundo de fantasía en el que vive para ocultar su soledad junto a su perro Agustín. Lo que él no sabe es que su fantasía se ha convertido en su enfermedad.

Desahuciando el miedo
(España, 2015)

Dirección y guion: Txus San Vicente.
Fotografía: Sergio Elía (C).
Música: Ingravitö.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 50 min.

Jesús. María. Marcos. Ana. Dani. Sirley. Seis nombres para quienes en medio del naufragio de números, siguen sin tenerlo; seis voces que dan voz a quienes aún están buscando la suya, esos a los que obligan a dejar de vivir, de comer, de sentir, de dormir, porque están en medio de una ejecución hipotecaria; seis rostros que podían ser los de cualquiera de nosotros, porque la usura y la estructura que la ampara, no entiende de justicia, ni de perder el trabajo tras años pagando la letra. Seis batallas y una misma lucha. Esa que nos sigue defendiendo (sin tú saberlo) a ti, a mí, a nosotros. Y gracias a la lucha colectiva, al final, la esperanza.

Presentación y coloquio con los responsables de las películas.

ASTELEHENA **07** LUNES

FILMOTECA NAVARRA

19:00 h.

Presentación de las III Jornadas científicas de la Cátedra Archivo del patrimonio inmaterial de Navarra / XXXI Jornadas de Cultura tradicional de Ortzadar Euskal Folklore Elkartea

Presentan Karlos Irujo (Ortzadar) y Patxi Salaberri (Cátedra)

1. A Eugenio Arraiza "in memoriam". Presenta: Maite Lakar - Aritz Ibañez (Fundación Euskokultur).

Proyeccion del documental: **Aezkoa-Garazi Mugazgaindi I Bi eskualdeen arteko harremanen lekukotasun eta irudiak I Testimonios de las relaciones entre ambos valles**.

V.O. en Euskara con subtitulos en castellano. 35 minutos.

2. Homenaje a Jeanine Fribourg: **Grabaciones inéditas en Navarra de la etnolingüista francesa**.
Presenta: Alfredo Asiáin (APIN - UPNA). 15 minutos.

3. Proyección del documental: **Recuerdos de madera mojada, Inventario etnográfico y difusión audiovisual sobre el transporte fluvial de la madera / Egur bustiaren oroitzapenak: ur bidezko garraioaren eta hari loturiko paisaia kulturalaren inguruko bilketa etnografikoa eta ikus-entzunezkoen bidezko hedapena**.

Versión en castellano. 40 minutos. Presenta Fernando Hualde (LABRIT).

Entrada libre

OSTEGUNA **10** JUEVES

FILMOTECA NAVARRA

20:00 h.

District Zero

(España, 2015)

Dirección: Pablo Iraburu, Pablo Tosco, Jorge Fernández Mayoral.
Guion: Pablo Iraburu.
Fotografía: Pablo Tosco, Jorge Fernández Mayoral (C).
Música: Miguel A. Salas, Mikel Salas.
Intérpretes: Maamun Al-Wadi, Karim Rajab, Fatima Al-Hariri, Samar Al-Hariri, Gada Al-Ahmad, Ableh Al-Awodeh, Zaki Mohamed, Mousa Al-Amare.

Idioma: V.O. en árabe con subtítulos en castellano.
Duración: 65 min.

Como todas las mañanas, Maamun Al-Wadi abre la puerta de su tienda. Es un diminuto contenedor blanco. A su lado, otro contenedor idéntico. Y luego otro y otro. El horizonte está formado por miles de contenedores absolutamente iguales. Estamos en uno de los campos de refugiados más grandes del mundo, Zaatari, en Jordania. En su tienda se reparan móviles. Maamun comienza a atender a sus clientes. El contenido de sus tarjetas de memoria contiene su pasado en Siria: la felicidad, la rutina, la vida familiar. Y luego la guerra, la destrucción, el miedo, la huida. Maamun reconstruye imágenes y sonidos, recupera contenidos, carga baterías, restaura la única conexión que sus vecinos tienen ahora con Siria.

Junto con su amigo Karim Rajab decide ofrecer un servicio adicional, el de imprimir en papel las imágenes que saturan los móviles de los habitantes de Zaatari. A través de su rutina, de las conversaciones con amigos y vecinos, del día a día de su diminuta tienda, descubrimos que nadie quiere imprimir la guerra, que la identidad de un refugiado está mucho más allá. Quieren verse, quieren recordarse, quieren subrayar su identidad siria, su identidad como personas.

Las fotografías que cada día se imprimen en la tienda de Maamun nos cuestionan no solo la identidad de las personas refugiadas, sino también la nuestra. ¿Quiénes somos? ¿Por qué estamos aquí? ¿Dónde nacimos, dónde vamos al morir?

Presentación y coloquio con los responsables de la película.

OSTEGUNA **17** JUEVES

FILMOTECA NAVARRA

20:00 h.

Romerías penitenciales en Navarra

(España, 2015)

Dirección y guion: Eugenio Monesma.
Producción: Pyrene P.V.
Asesoría y coordinación: Susana Irigaray. Museo Etnológico de Navarra "Julio Caro Baroja".

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 78 min.

Las romerías son peregrinaciones de carácter religioso ligadas a un territorio muy concreto y a una devoción arraigada en la comunidad que lo habita.

En las romerías se expresa no sólo la fe o el amor a la tradición de quienes participan; además, entre los caminantes se crean vínculos de fraternidad y de pertenencia a la comunidad muy fuertes. En tiempos pasados, la dispersión geográfica de los santuarios de devoción y la creación de los grandes centros religiosos, sirvió para afianzar la institucionalización territorial de la iglesia y el poder de las monarquías. En Navarra, las dos grandes advocaciones del reino medieval fueron Santa María y San Miguel Arcángel, ambos vigías y protectores de los caminos, fronteras y cumbres del reino desde sus santuarios de Roncesvalles, Ujué, Aralar e Izaga.

Las romerías tienen hoy un marcado componente festivo, pero hay algunas que conservan su carácter sacrifical o penitencial por responder a votos perpetuos de ciertas comunidades en agradecimiento a favores recibidos de la divinidad.

En Navarra, son cuatro las romerías de carácter penitencial, en las que se dan todos los elementos propios del sacrificio: el camino duro que recorrer, el anonimato y la carga de la cruz a cuestas: Ujué, Roncesvalles, San Miguel de Izaga y la Trinidad de Lumbier.

PYRENE, P.V.

CINE Y MATEMÁTICAS

La Filmoteca de Navarra organiza con la colaboración del catedrático de Análisis matemático de la UPNA y cinéfilo, Esteban Induráin, esta muestra dedicada a repasar la presencia de las matemáticas en la cinematografía.

La idea nació a partir de un hecho luctuoso, cuando el 23 de mayo de 2015, fallecía en accidente de automóvil el matemático y premio Nobel de Economía (1994) John Forbes Nash. Es bien conocido que su biografía fue llevada al cine, en la galardonada película *Una mente maravillosa* (Ron Howard, 2001). Comentando esta vinculación del cine con las matemáticas surgieron varios títulos que podían dar lugar a una muestra especial.

En la selección programada, la relación de algún título con las Matemáticas no resulta tan evidente, como es el caso de *Mi noche con Maud*, donde hemos tratado también, intencionadamente, de rescatar de algún modo un clásico del cine europeo de la "nouvelle vague" francesa.

También se ha incluido una película española, *La habitación de Fermat*, en la que las matemáticas y los acertijos crean una tensión in crescendo en la que participa activamente el espectador.

El ciclo lo cierra un estreno, *Midiendo el mundo* (2012) película inédita en nuestras pantallas que protagonizan los científicos Alexander von Humboldt y Carl Friedrich Gauss.

La muestra se completa con una selección de objetos matemáticos, que estarán expuestos en el hall de la sala de proyecciones de la Filmoteca.

20:00 h.

Mi noche con Maud

(Ma nuit chez Maud)
(Francia, 1969)

Dirección y guion: Eric Rohmer.
Fotografía: Néstor Almendros (ByN).
Intérpretes: Jean-Louis Trintignant, Françoise Fabian, Marie-Christine barrault, Antoine Vitez, Léonide Kogan, Guy Léger, Anne Dubot.

Idioma: V.O. en francés con subtítulos en castellano.
Duración: 110 min.

En la ciudad de Clermont-Ferrand, pocos días antes de Navidad, Jean-Louis (Jean-Louis Trintignant) un joven ingeniero y devoto católico que acaba de regresar del extranjero, se fija durante una misa en una mujer rubia, y decide en ese momento que se convertirá en su mujer. Se encuentra luego por casualidad a Vidal, (Antoine Vitez) un viejo amigo comunista, que le invita a una cena de Nochebuena en casa de una amiga suya divorciada, Maud (Françoise Fabian). La noche transcurre entre largas conversaciones acerca del matrimonio, la moral, la religión, Pascal. Primero entre los tres, y luego entre Jean-Louis y Maud, uniendo a partes iguales sinceridad y seducción, pero al final de la noche no se habrá superado la barrera platónica.

Curiosa película, donde se presenta la dialéctica entre un católico convencido que no sintoniza con el filósofo cristiano Blaise Pascal (Francia, 1623-1662) y un marxista ateo simpatizante de las teorías y aforismos del citado pensador. Por supuesto, como suele pasar entre los seres humanos, una cosa es el verbo, lo que hablamos, y otra bien distinta lo que actuamos, la praxis. En un momento dado emerge de toda la constante filosófico-teológica de este filme, la siguiente frase para discernir: *«Seducir chicas no le aleja a uno de Dios más que las matemáticas.»*

Festival de Cannes: candidata a la Palma de Oro (mejor película); Candidata al Oscar a Mejor película de habla no inglesa y al Mejor guión; Círculo de críticos de Nueva York: Mejor guión.

20:00 h.

La habitación de Fermat

(España, 2007)

Dirección y guion: Rodrigo Sopeña, Luis Piedrahita.
Fotografía: Miguel Ángel Amoedo (C).
Música: Federico Jusid.
Intérpretes: Alejo Sauras, Elena Ballesteros, Santi Millán, Lluis Homar, Federico Luppi, Helena Carrión, Ariadna Cabrol, Juanma Falcón.

Idioma: V.O. en castellano.
Duración: 87 min.

Un joven de 22 años (Galván) su seudónimo es Galois, está esperando que llegue el 20 de febrero para presentar su demostración de la Conjetura de Goldbach. Mientras explica en qué consiste ésta a unas amigas, unos chicos lo llaman para que Galois suba a su habitación. Al llegar lo encuentra todo destrozado: algún misterioso personaje ha saboteado la demostración.

Mientras tanto, otro personaje (conocido como Hilbert), juega al ajedrez y comenta a su amigo médico que hace tiempo intentó suicidarse. También le dice que ha recibido una carta en la que le invitan a pasar un fin de semana con las mentes matemáticas más ingeniosas del país, con el pretexto de resolver un gran enigma. Para ello es necesario que descubra en qué orden están los números: 5-4-2-9-8-6-7-3-1

Pascal, seudónimo por el que se conoce al tercer personaje, recibe la misma carta. Se encuentra pensando el acertijo en una biblioteca. Tras muchas horas intentando resolverlo se da por vencido y rompe la hoja. Pero la bibliotecaria le dice que los libros que use los deje en su orden alfabético. La palabra “alfabético” resulta ser una pista fundamental y tras leer la palabra “orden” inmediatamente obtiene la respuesta. Pascal envía el resultado al apartado de Correos 325 y recibe una segunda carta en la que le cita para que acuda a un lugar. Cuando Pascal llega a ese lugar no hay nadie. Después de él llega Oliva, una joven de 26 años, que había recibido la misma carta. A continuación, llegan Hilbert y Galois en el mismo coche.

A las 19:00 h., las luces de un coche parpadean en la otra orilla. Encuentran una barca y cruzan el lago. Se montan en el coche y llegan al lugar donde se va a producir la reunión: un almacén de grano. Entran en ella y llegan a una habitación bellamente decorada, dispone de todo lo que Hilbert fue echando en falta en medio de aquel ruinoso edificio.

Después de un rato esperando, llega el esperado anfitrión: Fermat.Empieza el desafío…

OSTIRALA **18** VIERNES

CINE Y MATEMÁTICAS

20:00 h.

Midiendo el mundo

(Die Vermessung der Welt)

(Alemania, Austria, 2012)

Dirección: Detlev Buck.
Guion: Detlev Buck, Daniel Kehlmann.
Fotografía: Slawomir Idziak (C).
Música: Enis Rothoff.
Intérpretes: Albrecht Schuch, Florian David Fitz, Karl Markovics, Vicky Krieps, Jérémy Kapone, Álex Brendemühl, David Kross, Katharina Thalbach, Detlev Buck, Leander Haussmann, Anastasiia Kyryliuk.

Idioma: V.O. en alemán con subtítulos en castellano.
Duración: 119 min.

Alemania, comienzos del siglo XIX. Una época en que esta nación ejerció una gran influencia en diferentes ramas artísticas, sociales y culturales. El argumento se centra en los brillantes y excéntricos científicos Alexander von Humboldt (Albrecht Schuch) y Carl Friedrich Gauss (Florian David Fitz). Ambos forman una pareja un tanto peculiar a la par que deslumbrante.

La pareja de científicos se caracteriza por poseer una serie de cualidades que combinan a la perfección de cara a conseguir lo que se proponen, siempre mirando por el bienestar de la sociedad y por el suyo propio. La intención del filme es mostrar los acontecimientos más representativos y destacados de la obra profesional y de la vida personal de los dos protagonistas, haciendo hincapié en los detalles más curiosos del trabajo de los científicos germanos. Esta aventura desde dos trayectorias diferentes los llevará a conocer la esclavitud, vaticinar el cambio climático y enfrentarse a la moralidad de la época en un afán por comprender y cambiar el mundo.

FOCO PUNTO DE VISTA

La Filmoteca presenta en el mes de marzo una sesión doble del ciclo FOCO Punto de Vista, un espacio del festival internacional de cine documental de Navarra. Los responsables del festival quieren asegurar con este impulso la presencia del cine documental en Pamplona más allá de las fechas exclusivas del festival en febrero. Las sesiones se reparten durante todo el año y se celebrarán habitualmente los jueves últimos de cada mes.

Por una parte repetimos la sesión programada en el mes de enero, habida cuenta del insuficiente aforo disponible para la sorpendente demanda. Así pues, tendremos ocasión de volver a contemplar estos dos trabajos: *Garazi* y *The basques of Santazi*, dos películas que hacen refrencia a dos parajes que no nos quedan muy lejanos. El primero en la Baja Navarra, fronterizo con Aezkoa y Erro; el segundo en Zuberoa profundo, al otro lado de la frontera con Belagoa. De esos lugares vienen estos dos documentales, dos tesoros históricos de la antropología vasca. Cada uno por su lado recogen los últimos latidos de una vida en extinción: el pastoreo de altura en las bordas de primavera-verano. Una sesión doble que nos llevará al otro lado de la muga de la mano de sus últimos habitantes.

La siguientes sesión está protagonizada por una película documental, de reciente estreno, y con vinculación navarra, pues su coguionista es el profesor y cineasta baztanés Carlos Muguiro. Dirigida por Sergio Oksman, *O futebol* lleva a cabo un complicado equilibrismo entre la realidad y la ficción a partir del verdadero encuentro entre el director y su padre.

18:00 h.

Garazi
(Francia, 1959)

Dirección: Jacques Krier y Jean Claude Bergeret.

Idioma: V.O en francés con subtítulos en castellano.
Duración: 26 min.

Año 1959, las cámaras y la curiosidad de los cineastas suben hasta el paraje conocido como Arnostegi, un pequeño rincón fronterizo entre Orbaitzeta y Eiheralarre donde el pastor Ellande Etchehandy pasa los meses de primavera-verano en su borda de altura. El documental nos regala increíbles imágenes en blanco y negro de su día a día en la montaña: niebla, soledad, los tejados de ohola, el lavado de ropa en la regata, la comunicación por irrintzis y los días felices de venta en la feria de Garazi. La película es el retrato fiel de una vida ya perdida, la vida del pastor de altura, que como la califican los autores del documento era tan *"dura como asombrosa y poética"*.

The basques of Santazi
(Gran Bretaña, 1987)

Dirección: Leslie Woodhead.

Idioma:V.O. en francés con subtítulos en castellano.
Duración: 52 min.

Basado en los estudios antropológicos de Sandra Ott (la autora del brillante estudio *The circle of Mountains* (1981), que firma la película junto a Leslie Woodhead), este documental es un retrato tan minucioso y acertado como el libro. Su objeto, el transcurrir de los días en dos familias campesinas de la aldea zuberotarra de Saint-Engrance, a los pies del Pirineo, al otro lado del valle de Belagua. Los realizadores británicos se ocuparon en recoger durante dos años la vida y sus repercusiones sociales en dos granjas vascas, concretamente al final de los 80, cuando recién estrenaban la pista de asfalto que uniría a sus habitantes con el mundo y cuando, desde el exterior, lo poco que llegaba a sus hogares era la serie Dallas por televisión, un mundo irreal donde *"todo el mundo era guapo"*, como lo define Mayi Goillart, una de las protagonistas. De estación a estación, de nieve a días soleados, de la transhumancia a la matanza del cerdo, la vida transcurre con sus durezas y sobre todo con el canto amargo que nace de la consciencia de estar asistiendo al final de sus días. *The Basques of Santazi* es un trabajo de campo sobrela vida rural, pero también el retrato de su lenta agonía.

FOCO PUNTO DE VISTA

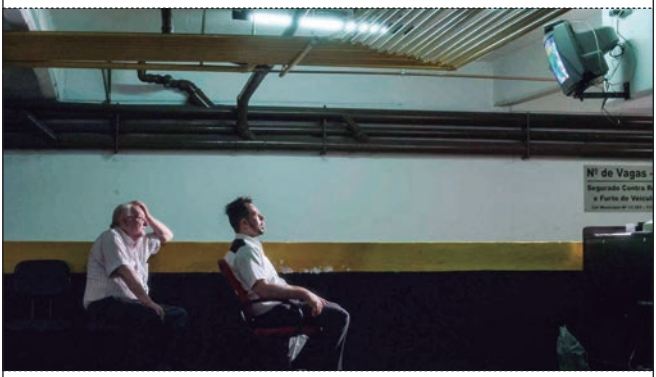
20:00 h.

O futebol

(España, 2015)

Dirección: Sergio Oksman.
Guion: Sergio Oksman, Carlos Muguiro.
Fotografía: André Brandão (C).
Intérpretes: Simão Oksman, Aílton Braga, Sergio Oksman.

Idioma: V.O en portugués con subtítulos en castellano.
Duración: 68 min.



Sergio y su padre Simão no se han visto desde hace más de veinte años. Coincidiendo con el Mundial de Fútbol de 2014, Sergio regresa a su ciudad natal, São Paulo, con la intención de encontrarse con Simão y pasar con él todo el campeonato, viendo fútbol como hacían en su infancia. El reencuentro parece perfectamente planificado: un mes para estar juntos, un mes pautado por el calendario del Mundial. Conforme pasan los días, el reencuentro entre padre e hijo se adentra en un territorio imprevisible, y el pacto de ver todo el Mundial juntos parece señalar ahora los pasos de un peligroso ritual.

"La película lo dice al inicio: no cuenta la historia de un reencuentro, sino el pacto o el juego entre dos personas realizado precisamente a consecuencia de ese encuentro. Lo que pasó fue que en ese empeño de control hubo algo que se escapó de nuestras manos de 'aprendices de brujo' que fue la variable de la muerte. La película es precisamente el resultado de esta tensión: entre el empeño absoluto de control (y ahí la estructura del mundial que sigue su curso es fundamental) y la aparición imprevista de lo azaroso, en su forma también más absoluta. Hay otro aspecto sobre el Mundial que sí nos parecía interesante, y es que en buena medida construía una experiencia del tiempo distinta, detenía el tiempo durante un mes, lo que generaba una percepción distinta de las cosas. Como en un eclipse… de hecho, la película de Antonioni fue una referencia desde el principio" (entrevista a Carlos Muguiro y Sergio Oksman)

Marzo 2016ko Martxoa

LUNES ASTELEHENA	MARTES ASTEARTEA	MIÉRCOLES ASTEAZKENA	JUEVES OSTEGUNA	VIERNES OSTIRALA	SÁBADO LARUNBATA	DOMINGO IGANDEA
	1 IV Festival de cine y dentistas **El hombre que sabía demasiado** *(The Man Who Knew Too Much)* Pág. 04	2 Cine imprescindible **Una mujer bajo la influencia** *(A Woman Under the Influence)* Pág. 08	3 Sesión especial **Vicente Ferrer** Pág. 13 Filmoteca navarra **- Agustín** **- Desahuciando el miedo** Pág. 15	4 Cine y matemáticas **Minoche con Maud** *(Ma nuit chez Maud)* Pág. 20	5	6
7 Filmoteca navarra **Presentación de las III Jornadas científicas de la Cátedra Archivo del patrimonio inmaterial de Navarra** Pág. 16	8 IV Festival de cine y dentistas **El diario de Ana Frank** *(The Diary of Anne Frank)* Pág. 05	9 Cine imprescindible **La mujer del teniente francés** *(The French Lieutenant's Woman)* Pág. 09	10 Filmoteca navarra **District Zero** Pág. 17	11 Cine y matemáticas **La habitación de Fermat** Pág. 21	12	13
14	15 IV Festival de cine y dentistas **Balzac y la joven costurera china** *(Xiao cai feng)* Pág. 06	16 Cine imprescindible **La eternidad y un día** *(Mia aioniotita kai mia mera)* Pág. 10	17 Filmoteca navarra **Romerías penitenciales de Navarra** Pág. 18	18 Cine y matemáticas **Midiendo el mundo** *(Die Vermessung der Welt)* Pág. 22	19	20
21	22	23 Cine imprescindible **De latir, mi corazón se ha parado** *(De battre mon cœur s'est arrêté)* Pág. 11	24	25	26	27
28	29	30 Cine imprescindible **Redención** *(Tyrannosaur)* Pág. 12	31 Foco Punto de Vista **- Garazi** **- The basques of Santazi** Pág. 24 **- O futebol** Pág. 25			

FILMOTECA DE NAVARRA
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMACIÓN ÚTIL

Precios

– Sesion especial (día 3 de marzo) y Filmoteca Navarra (día 7 de marzo):
ENTRADA LIBRE.

– Filmoteca Navarra (días 3, 10 y 17 de marzo):
1€.

– Resto sesiones:
3€ / SESIÓN. ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

– ANTICIPADA (sin recargo): En taquilla; por Internet, en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión).
– DÍA DE LA SESIÓN: Apertura de taquilla media hora antes del comienzo de la sesión.

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas.

Información en euskera sobre la programación:
www.filmotecanavarra.com

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web: www.filmotecanavarra.com.

Dep. Legal: NA 2848/2011
Diseño: www.collazos.com

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano. La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.

Escuela Oficial de Idiomas de Pamplona
Iruñeko Hizkuntza Eskola Ofiziala

NAFARROAKO FILMOTEKA
Nafarroako Biblioteka eta Filmoteka eraikina
Antonio Pérez Goyena pasealekua, 3. 31008 Iruña.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMAZIO BALIAGARRIA

Prezioak

– Saio berezia (Martxoaren 3) eta Nafarroa Filmoteka (Martxoaren 7): SARRERA DOAN.

– Nafarroa Filmoteka (Martxoaren 3, 10 eta 17): 1€.

– Beste saio: SARRERA: 3 €. 10 EMANALDIRAKO ABONOA: 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da leihatilara aldez aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

Sarreren salmenta

– AURRETIK EROSITA (errekargurik gabe): Leihatilan; internet bidez, www.filmotecanavarra.com webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenagora arte).
– EGUNEAN BERTAN: Saio bakoitzerako, ordu-erdi lehenago irekiko da leihatila.

Saioa hasi ondoren ez dituzte sarrera gehiago emango.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz: www.filmotecanavarra.com

Bizikidetza eta higienea zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira: www.filmotecanavarra.com

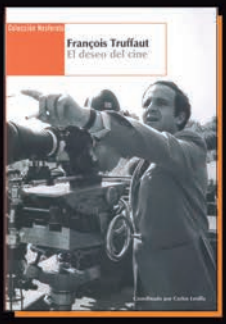
Lege Gordailua: NA 2848/2011
Diseinua: www.collazos.com

Filmeak Jatorrizko Bertsioan proiektatzen dira gaztelerazko azpitituluekin. Nafarroako Filmotecak EOIP delakoarekin hitzarmen bat du ikasleak emanaldietan sar daitezen erraztu asmoz.

Escuela Oficial de Idiomas de Pamplona
Iruñeko Hizkuntza Eskola Ofiziala

Libros a la venta
Ciclos Filmoteca de Navarra
En horario de taquilla - PVP: 9 euros

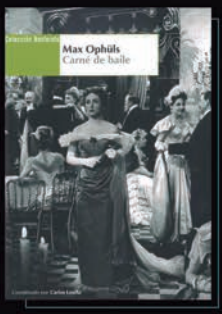
François Truffaut.
El deseo del Cine



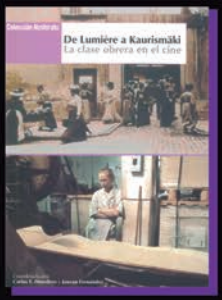
Federico Fellini

Ana Díez
Los paraísos perdidos

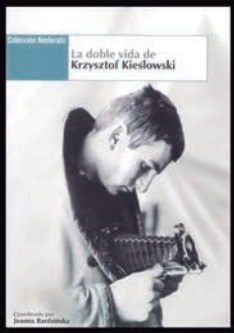
Max Ophuls
Carné de baile



La clase obrera en el cine



La doble vida de
Krzysztof Kiéslowski



NOVEDAD: 12 €

Filmoteca de Navarra | Nafarroa ko Filmoteka

Más información: **www.filmotecanavarra.com**
Informazio gehiago: **www.filmotecanavarra.com**

Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra